

nuJubilee 50



Inbetriebnahme Bedienung

nubert[®]

EN This manual is available in multiple languages. You can find the latest version in your preferred language here:
www.nubert.de/en/downloads



DE Die neuesten Bedienungsanleitungen und weitere hilfreiche Informationen finden Sie hier:
www.nubert.de/downloads-nujubilee-50

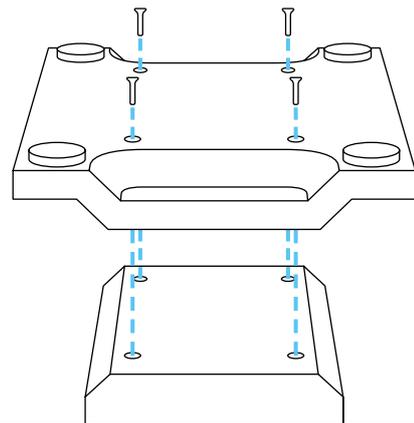


1 Montage der Sockelplatte

Bei den Standlautsprechern müssen vor der Aufstellung Sockelplatten montiert werden! Stellen Sie die Lautsprecher kopfüber auf eine weiche Unterlage! Positionieren Sie, wie auf den Grafiken gezeigt, die Sockelplatte über den Gewindebuchsen und schrauben Sie diese mit den mitgelieferten Inbusschrauben und dem passenden Inbusschlüssel ausreichend fest am Boden an.



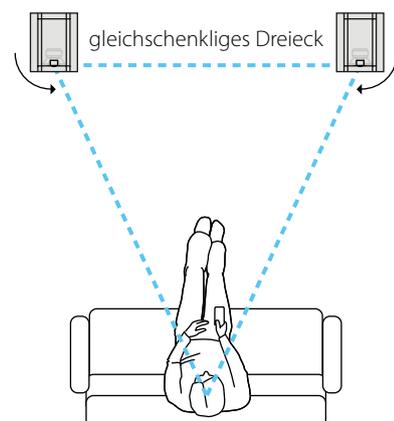
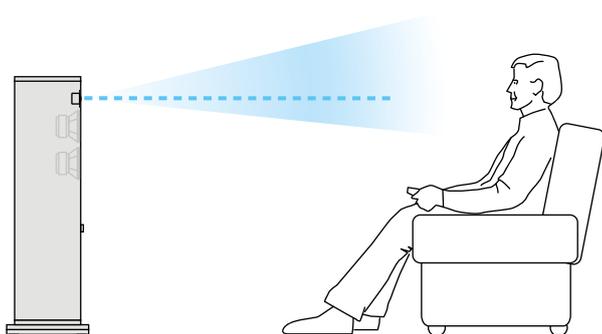
Achtung! Achten Sie darauf, den Lautsprecher nicht zu zerkratzen! Lassen Sie nichts durch die Bassreflexrohre in die Box fallen!



2 Aufstellung

Bei unseren Lautsprechern handelt es sich um hochwertige und sehr neutral aufspielende Bassreflex-Aktivlautsprecher. Selbst ein „ehrlicher Lautsprecher“ ist jedoch den vielfältigen Einflüssen der Raumakustik ausgesetzt. Beachten Sie daher bitte folgende allgemeine Aufstellhinweise:

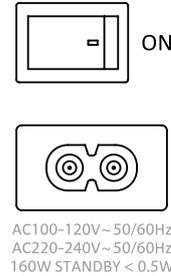
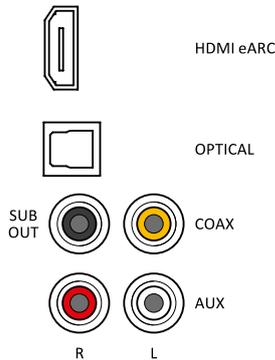
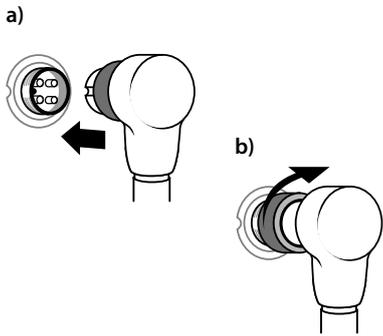
- Rückwärtige Bassreflexöffnungen sollten einige Zentimeter Abstand zur Wand beziehungsweise zu benachbarten Möbelfronten haben, um Strömungsgeräusche zu vermeiden. Mit einem großzügigen Abstand zu Seiten- und Rückwänden vermindert man auch eine Überhöhung im Bass- sowie Grundtonbereich.
- Die Lautsprecher eines Stereopaars sollten beide mit identischem Abstand zum Hörplatz aufgestellt werden. Es empfiehlt sich, die Abstände der Lautsprecher untereinander und zum Hörplatz zu variieren, um den Aufstellort mit dem bestmöglichen Klangergebnis zu finden.
- Den natürlichsten Klang erhalten Sie, wenn sich der Hochtöner etwa in Ohrhöhe befindet. Doch selbst 20 Grad ober- und unterhalb der Hochtönerachse ergibt sich noch ein homogenes Klangbild.
- Dank des hervorragenden Rundstrahlverhaltens ergibt sich in vielen Hörsituationen das beste Klangbild, wenn sie senkrecht zur Rückwand ausgerichtet sind. Optional können Sie damit experimentieren, die Lautsprecher etwas in Richtung der Hörposition zu drehen.



3 Anschlüsse

! Alle Anschlüsse an den Lautsprechern müssen vorgenommen werden, bevor die Lautsprecher mit dem Stromnetz verbunden werden!

Der rechte Lautsprecher ist der sogenannte Master. Hier werden auch alle Quellgeräte angeschlossen. Die Verbindung zum linken Lautsprecher (dem Client) erfolgt mit dem mitgelieferten vierpoligen Lautsprecherkabel mit Rundsteckverbindern.



A) Verschraubung des Lautsprecherkabels

Verbinden Sie zunächst die beiden Lautsprecher miteinander. Hierzu ist ein passendes Lautsprecherkabel mit Rundsteckern im Lieferumfang enthalten. Längere Lautsprecherkabel können als Zubehör unter www.nubert.de erworben werden.

Beachten Sie dabei Folgendes:

- a) Achten Sie auf die Orientierung der Stecker in den Buchsen. Die Nut am Stecker muss nach links zeigen.
- b) Schieben Sie die Überwurfmutter nach vorne und verschrauben Sie sie ausreichend fest mit dem Gewinde der Buchse, um ein Herausrutschen des Steckers zu verhindern!

B) Verbinden der Kleinsignalkabel

Schließen Sie nun allen Quellgeräte und Subwoofer am Master-Lautsprecher an.

- Die Eingänge AUX, COAX und OPTICAL ermöglichen den Anschluss üblicher HiFi-Geräte wie CD-Player oder Netzwerkstreamer.
- Am SUB OUT wird ein Mono-Ausgangssignal zur Versorgung eines Subwoofers bereitgestellt. Durch Einstecken eines Cinch-Steckers am SUB OUT wird automatisch ein Hochpass für die Lautsprecher aktiviert, um sie vom Tiefbass zu entlasten und einen idealen Übergang zum Subwoofer zu gewährleisten (80 Hz, 12 dB/Okt.).
- Am HDMI eARC-Eingang kann ein Fernseher mit ARC oder eARC-Tonausgang verbunden werden.

C) Spannungsversorgung

Das beiliegende Netzkabel wird an die Netzbuchse auf der Lautsprecherrückseite angeschlossen und so die Verbindung mit dem Stromnetz hergestellt. Schalten Sie die Lautsprecher nun an, indem Sie den neben der Netzbuchse liegenden Schalter in die ON-Stellung bringen! (Gegebenenfalls „wecken“ Sie die Lautsprecher mit Hilfe der Fernbedienung aus dem Stand-by-Modus.)

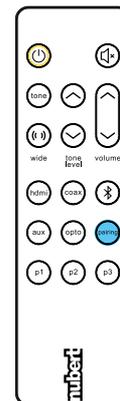
Hinweis:

Achten Sie darauf, am Fernseher die CEC und ARC Funktionen zu aktivieren. Je nach TV-Gerät und Tonmaterial kann es nötig sein, im Menü des TV-Geräts die Tonausgabe per PCM oder Dolby Digital vorzugeben.

D) Bluetooth

Um ein Gerät zum ersten Mal per Bluetooth mit den Lautsprechern zu verbinden, muss ein sogenannter Pairing-Vorgang durchgeführt werden. Bei der erstmaligen Inbetriebnahme wird der Pairing-Vorgang beim Wechsel auf den Bluetooth-Eingang automatisch gestartet. Soll ein weiteres Gerät verbunden werden, so wird der Pairing-Vorgang durch einen Druck auf die **pairing**-Taste der Fernbedienung gestartet.

Die Lautsprecher wechseln automatisch zum Bluetooth-Eingang (LED blinkt) und kann nun 2 Minuten lang von entsprechenden Zuspilern wie z.B. Smartphones gefunden und gekoppelt werden. Zur Anzeige einer bestehenden Verbindung leuchtet die LED dauerhaft.



Stand-by-Automatik

Die Lautsprecher verfügen über eine **Stand-by-Automatik**, die diese nach spätestens 20 Minuten ohne Tonsignal deaktivieren. Diese Funktion wird im Detail im Faltblatt *Sicherheitshinweise, Technische Daten, Garantiebestimmungen* erläutert.

Sie kann aktiviert oder deaktiviert werden, indem innerhalb von 15 Sekunden nach dem Einschalten die **wide**-Taste der Fernbedienung für 8 Sekunden gedrückt wird. Einmaliges Aufblinker des LED-Rings bestätigt das Deaktivieren der Stand-by-Automatik. Dreimaliges Aufblinker des LED-Rings bestätigt das (Re-)Aktivieren der Funktion.

Werks-Reset

Um die Lautsprecher auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, muss zunächst die **mute** -Taste auf der Fernbedienung mindestens 3 Sekunden lang gedrückt werden, bis der LED-Ring beginnt, rot zu blinken. Innerhalb von 10 Sekunden ist das Zurücksetzen durch einen Druck auf die Taste **p3** zu bestätigen. Die Lautsprecher starten neu mit allen Einstellungen im Auslieferungszustand.

4 Bedienung am Gerät

Ein-/Ausschalten des Geräts

Wird der Drehregler auf der Front für 3 Sekunden gedrückt gehalten, so werden die Lautsprecher aktiviert oder in den Stand-by-Zustand geschaltet. Sind die Lautsprecher auf diese Weise in den Stand-by-Zustand versetzt worden, so ist die Einschalt-Automatik deaktiviert.

Anpassen der Lautstärke

Um die Lautstärke anzupassen, wird der Drehregler in die gewünschte Richtung rotiert (Schrittweite 1,5 dB).

Zur Anzeige des Lautstärkewerts verfügt jede LED über zwei Helligkeitswerte:

Volle Helligkeit: 3 dB
 Reduzierte Helligkeit: 1,5 dB

Die Farbe des LED-Rings gibt Auskunft über das aktuelle Audiosignal:

Dolby Digital Rosa
 DTS Orange
 PCM Weiß

Durch wiederholtes Drücken des Drehreglers können weitere Funktionen ausgewählt werden. Dies sind der Reihe nach:

Eingangswahl

Nach einmaligem Drücken des Drehreglers blinkt die Input-LED des aktuellen Eingangs. Durch Drehen des Drehreglers wechseln Sie den Eingang.

Zur besseren Übersichtlichkeit sind die Eingänge zusätzlich farbkodiert:

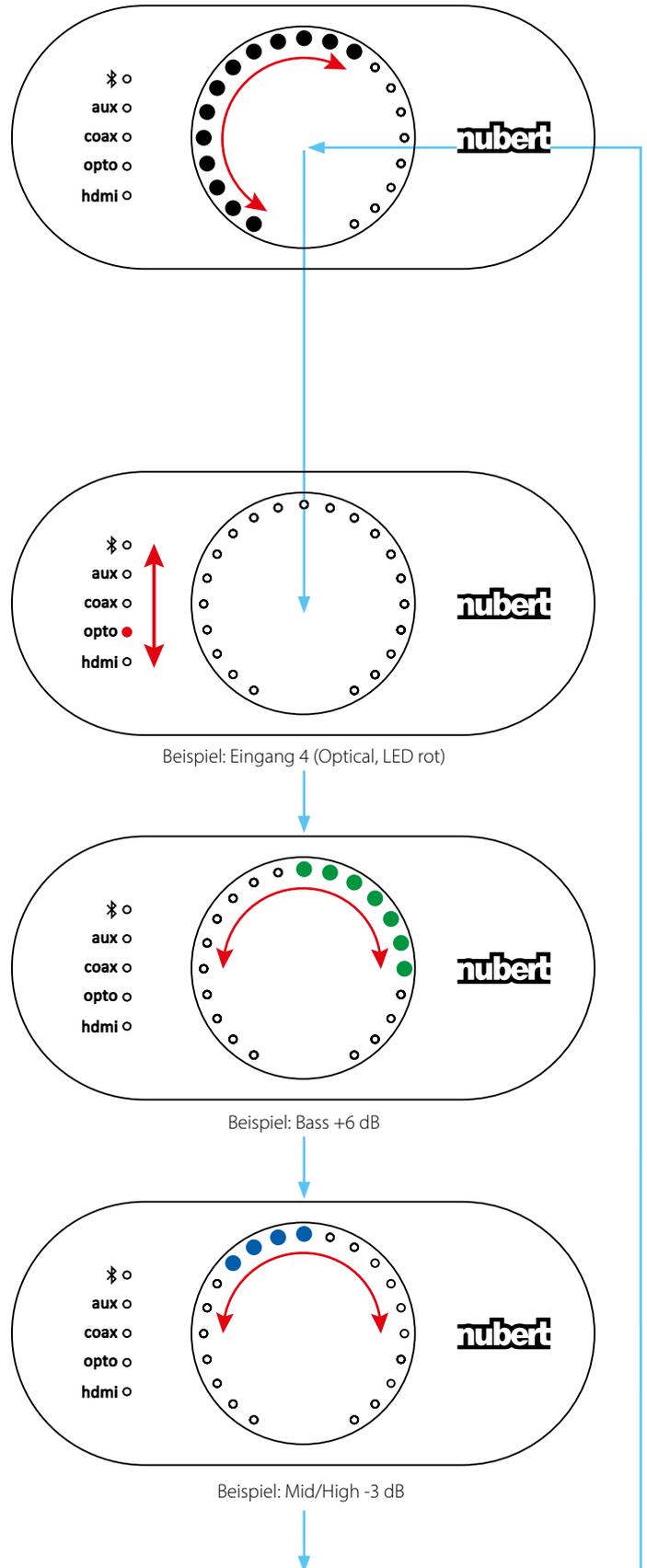
Eingang:	Farbe der Status-LED:
BLUETOOTH	Blau
AUX	Grün
COAX	Weiß
OPTICAL	Rot
HDMI ARC	Lila

Klangregelung „Bass“

Wird der Drehregler erneut gedrückt, so gelangt man zur Regelmöglichkeit für die Bassintensität. Die LEDs leuchten grün. Es steht ein Regelbereich von +/- 10 dB zur Verfügung (Schrittweite 0,5 dB).

Klangregelung „Mid/High“

Im nächsten Schritt gelangt man zur Regelmöglichkeit für den Mittel- und Hochtonbereich. Die LEDs leuchten blau. Die spezielle Nubert-Klangwaage hebt dabei mittlere und hohe Frequenzen linear an oder senkt sie ab. Maximal steht auch hier ein Regelbereich von +/- 10 dB zur Verfügung (Schrittweite 0,5 dB).



5 Fernbedienung

⏻ (on/off)

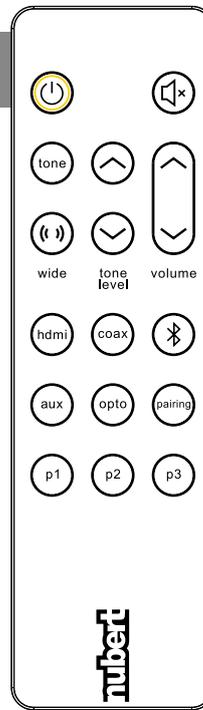
Mit der ⏻-Taste aktivieren Sie die Lautsprecher oder schalten diese in den Stand-by-Zustand. Sind die Lautsprecher mittels Fernbedienung in den Stand-by-Zustand versetzt worden, so ist die automatische Einschaltung deaktiviert. Wenn das Gerät über die Fernbedienung ausgeschaltet wird, zeigt die LED durch ein rotes Leuchten an. Geht das Gerät hingegen automatisch in den Standby-Modus, leuchtet die LED gelb.

volume und 🔇 (mute)

Die Lautstärkeanpassung kann mit den **volume**-Tasten vorgenommen werden. Die 🔇-Taste erlaubt das Stummschalten der Lautsprecher und hebt dies auch wieder auf.

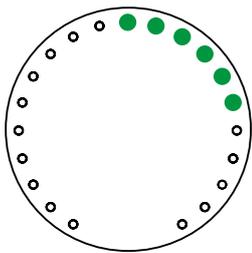
tone und tone level

Die **tone**-Taste ruft die Klangregler auf und ermöglicht auch den Wechsel zwischen ihnen. Mit den beiden Pfeiltasten oberhalb von **tone level** können Einstellungen vorgenommen werden, wie das Anheben und Absenken der Bassintensität, oder eine Anpassung des Mittel/Hochtonbereichs, jeweils um bis zu +/- 10 dB. Außerdem kann der Loudness-Effekt aktiviert oder deaktiviert werden. Die Farbe der LED-Kette signalisiert die aktuell mit Hilfe der Pfeiltasten einstellbare Funktion:



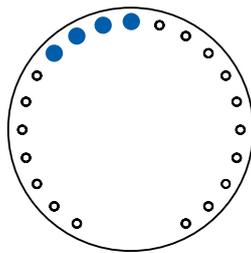
nuJubilee 50 · Inbetriebnahme und Bedienung · 12/2024

Bass: GRÜN



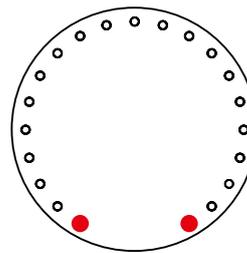
Beispiel
Bass +5 dB

Mid/High: BLAU

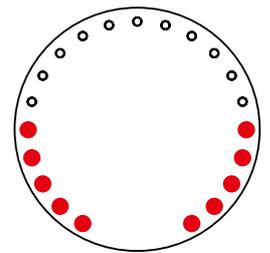


Beispiel
Mid/High -3 dB

Loudness: ROT



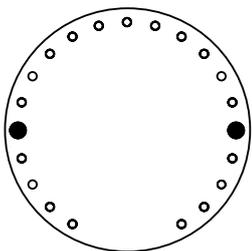
Loudness
nicht aktiv



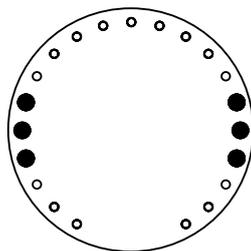
Loudness
aktiv

wide

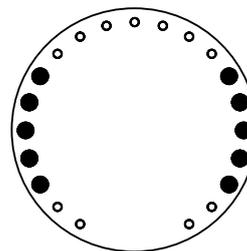
Durch wiederholtes Drücken der **wide**-Taste wählt man die Stärke und Art des wide-Effektes. Es können zusätzliche Rauminformationen berechnet werden, um eine virtuelle Erweiterung der Stereo-Bühne zu erreichen.



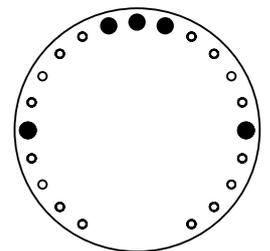
Effekte deaktiviert



Dezente
Raumerweiterung



Deutliche
Raumerweiterung



Fokussierung auf
Sprachwiedergabe

Alternativ kann auch eine Fokussierung auf die Sprachwiedergabe erfolgen, die besonders bei leisen Lautstärken zu guter Sprachverständlichkeit beiträgt.

p1 · p2 · p3

Es können alle Klang-Einstellungen als Presets abgespeichert und schnell wieder abgerufen werden. Die Quellwahl und die Lautstärke werden nicht abgespeichert.

Abspeichern: Preset-Taste 3 Sekunden drücken. Der LED-Ring blinkt einmal.

Aufrufen: Preset-Taste kurz drücken. Der LED-Ring blinkt dreimal.

